



ARM283A

ISTRUZIONI PERL'USO
INSTRUCTIONS FOR USE
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
FOLLETO DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

SET MANICURE E PEDICURE
MANICURE AND PEDICURE SET
SET DE MANICURE ET PEDICURE
MANIKÜRE UND PEDIKÜRE SET
SET DE MANICURE Y PEDICURE
MANIKÛR - PEDIKÛR SZETT
SETUL DE MANICHIURA SI PEDICHIURA

Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni di età e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza se si trovano sotto adeguata sorveglianza, oppure se sono stati istruiti circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e

se si rendono conto dei pericoli correlati.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza.

Attenzione: mantenere l'apparecchio asciutto.

L'apparecchio è stato costruito e concepito per funzionare in ambienti domestici e deve essere utilizzato in conformità al presente libretto istruzioni; ogni altro uso è considerato improprio e quindi pericoloso.

Avvertenze

IT

Conservare la garanzia, lo scontrino fiscale e il libretto istruzioni per ogni ulteriore consultazione.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio e in caso di visibili danneggiamenti non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

Non lasciare parti dell'imballo alla portata dei bambini, né utilizzarlo come gioco: è un apparecchio elettrico e come tale va considerato.

L'uso di un qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali, in particolare:

- Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).
- Non sottoporlo ad urti.

L'apparecchio è stato costruito e concepito per funzionare in ambienti domestici, pertanto ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

Nel caso vi sia un guasto o un funzionamento anomalo dell'apparecchio, non manometterlo e rivolgersi ad un Centro Assistenza autorizzato.

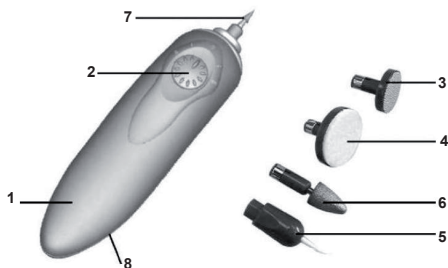
Per motivi di sicurezza l'apparecchio non può essere smontato.

Prima di montare gli accessori in dotazione, assicurarsi che l'apparecchio sia spento.

Informazioni tecniche

IT

- 1 - Unità base.
- 2 - Interruttore di funzionamento apparecchio.
- 3 - Disco a grana ruvida.
- 4 - Disco lucidante.
- 5 - Solleva cuticole.
- 6 - Punta grossa.
- 7 - Punta sottile.
- 8 - Sede batterie.



Dati tecnici : vedere etichetta sull'apparecchio

Istruzioni d'uso

IT

Inserire le batterie nell'apposita sede assicurandosi che siano del tipo indicato nelle caratteristiche tecniche indicate sull'apparecchio.

L'apparecchio è dotato di 2 velocità e 2 sensi di rotazione.

Scegliere uno degli accessori intercambiabili e iniziare il trattamento posizionando l'interruttore sulla velocità e senso di rotazione desiderati. Per una prestazione ottimale dell'apparecchio si consiglia di non lavare piedi e mani prima del trattamento. Al termine effettuare un risciacquo delle parti trattate.

Qualora desideriate sostituire l'accessorio, assicuratevi che l'apparecchio sia spento.

Dopo un ciclo di funzionamento di 20 minuti, si consiglia di mantenere spento l'apparecchio per circa 15 minuti.

IMPORTANTE!

Ogni tanto durante il trattamento, si consiglia di fermarsi per verificare i risultati ottenuti fino a quel momento.

3

Questo è raccomandato in modo particolare ai diabetici in quanto la loro sensibilità potrebbe venire meno.

Funzionalità accessori.

Disco modellante ruvido : modella e lima qualsiasi unghia grossa o difficile.

Disco lucidante: per arrotondare le unghie e per lucidarne la superficie.

Punta grossa: per eliminare e trattare la superficie delle unghie dei piedi.

Punta sottile: per rimuovere la pelle morta e trattare le unghie incarnate. Eseguire movimenti dall'esterno verso l'interno.

Solleva-cuticole: per sollevare le cuticole.

Manutenzione

IT

Questo apparecchio non necessita di particolare manutenzione, è sufficiente una regolare pulizia.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia assicurarsi che l'apparecchio sia spento.

Per pulire l'unità base utilizzare un panno morbido e leggermente umido.

Per la pulizia degli accessori utilizzare un panno inumidito con dell'alcool.

Non utilizzare prodotti abrasivi o solventi chimici.

Attenzione: mantenere l'apparecchio asciutto.

NON IMMERGERE L'APPARECCHIO IN ACQUA.

Installazione o sostituzione delle batterie.

Prima di sostituire o rimuovere le batterie assicurarsi che l'apparecchio sia spento.

Rimuovere il coperchio ed inserire le batterie aventi le caratteristiche tecniche indicate sull'apparecchio (2 x AA 1,5V) e i simboli della polarità corretta. Richiudere il coperchio.

Se si intende non utilizzare l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie. In caso di perdita delle batterie fare attenzione a non toccare l'acido fuoriuscito.

Nel caso in cui si venisse a contatto con l'acido lavarsi accuratamente le mani.

Fare attenzione che l'acido non venga a contatto con gli occhi e che non venga ingerito.



Rimuovere le batterie dall'apparecchio prima dello smaltimento. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici. Lo smaltimento delle batterie deve avvenire negli appositi contenitori o negli specifici centri di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.



SMALTIMENTO INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Informazione agli utenti: ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Condizioni

La garanzia ha validità 24 mesi dalla data d'acquisto.

La presente garanzia è valida solo se viene correttamente compilata ed accompagnata dallo scontrino fiscale che ne prova la data di acquisto.

L'apparecchio deve essere consegnato esclusivamente presso un nostro Centro Assistenza autorizzato.

Per garanzia si intende la sostituzione o la riparazione dei componenti dell'apparecchio che risultano difettosi all'origine per vizi di fabbricazione. Viene comunque garantita l'assistenza (a pagamento) anche a prodotti fuori garanzia.

Il consumatore è titolare dei diritti applicabili dalla legislazione nazionale disciplinante la vendita dei beni di consumo; questa garanzia lascia inpregiudicati tali diritti.

La Casa costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose, conseguenti ad uso improprio dell'apparecchio e alla mancata osservanza delle prescrizioni indicate nell'apposito libretto istruzioni.

Limitazioni

Ogni diritto di garanzia e ogni nostra responsabilità decadono se l'apparecchio è stato:

- Manomesso da parte di personale non autorizzato.

- Impiegato, conservato o trasportato in modo improprio.

Sono comunque escluse dalla garanzia le perdite di prestazioni estetiche o tali da non compromettere la sostanza delle funzioni.

Se nonostante la cura nella selezione dei materiali e l'impegno nella realizzazione del prodotto che Lei ha appena acquistato si dovessero riscontrare dei difetti, o qualora avesse bisogno di informazioni, Vi consigliamo di telefonare al rivenditore di zona.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Attention: keep dry the appliance.

The appliance has been conceived to work in domestic environments and must be used in accordance with this instruction manual; any other use is considered improper and therefore dangerous.

Warnings

GB

Keep handy the guarantee, receipt of payment and these instructions for future use and reference.

After removing the packaging, check the appliance for any signs of damage.

In case of visible damage, do not use it and contact a qualified technician. Do not leave parts of the packaging with in the reach of children. This appliance is not a children's toy: it is an electrical device and must be treated with the necessary caution.

When you don't use the appliance assure that the interruptor is off.

The use of any electrical appliance requires that a number of basic rules are observed, namely:

- Never touch the appliance with wet or humid hands.
- Do not leave the appliance exposed to weathering (rain, sunlight).
- Do not subject it to rough handling.

In case of a breakdown or malfunctioning of the appliance, disconnect it at once. Do not attempt to repair it, but take it to a service centre approved by the manufacturer.

The appliance has been designed and manufactured to operate in the home. Any other use is considered inappropriate and dangerous.

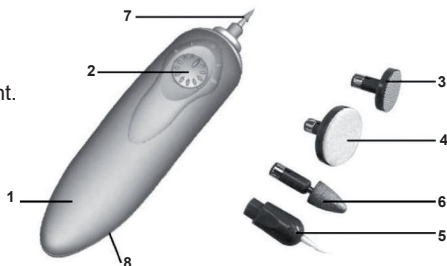
For safety reasons, the appliance should never be opened.

Before attaching the supplied accessories make sure the appliance is switched off.

Technical information

GB

- 1 - Base unit
- 2 - Main appliance switch
- 3 - Coarsely grained abrasive disk
- 4 - Buffing disk
- 5 - Cuticle lifter
- 6 - Pointed coarse cone.
- 7 - Pointed thin cone.
- 8 - Batteries compartment.



8 Technical data indicated on the appliance.

Insert the batteries in the appropriate seat, making certain that they have the right technical characteristics as indicated on the appliance.

The appliance is equipped with 2 speeds and 2 directions of rotation. Select one of the interchangeable accessories and begin the treatment by positioning the switch on the desired speed and direction of rotation.

In order to ensure an optimum performance it is advisable not to wash the feet or hands before the treatment. Once the treatment is finished, rinse the treated parts.

Whenever you need to change the accessory make sure that the appliance is switched off.

It is advisable to keep the appliance switched off for at least 15 minutes after finishing a 20 minutes operating cycle.

WARNING!

Stop the treatment at regular intervals to verify the results obtained up to that moment.

This is recommended particularly in the case of diabetics since sensitivity in their limbs may be impaired.

Accessory functions.

Rough Polishing Disks: used for shaping or filing thick or hard nails.

Polishing Disk: used for shaping or buffing nails.

Pointed coarse cone: for removing and treating the surfaces of foot nails.

Pointed thin cone: for removing dead skin and treating ingrown nails. Glide the tool around the nail with inward movements.

Cuticle shaper: for pushing back cuticles.

This appliance does not require special maintenance. Clean it regularly. Before emptying and cleaning the appliance, always unplug the power supply cable.

Use a soft, damp cloth to clean the base unit.

Clean the attachments using a cloth dampen with alcohol.

Do not use any corrosive products or chemical solvents.

Attention: keep dry the appliance.

NEVER IMMERSÉ THE APPLIANCE IN WATER.

Installation or replacement of the batteries.

Before replacing or removing the batteries, check that the appliance is switched off.

Remove the cover and insert batteries having the technical characteristics indicated on the appliance (2 x AA 1,5V) so that the polarity symbols are positioned correctly. Close the cover.

If you do not intend to use the appliance for an extended period of time, remove the batteries. If the batteries are leaking, be careful not to touch the acid which has leaked out.

If you come into contact with the acid, wash your hands thoroughly. Be careful that the acid does not come into contact with the eyes and that it is not ingested.

Remove the batteries from the appliance before its disposal. Do not dispose the batteries with domestic waste. The batteries must be disposed of in the appropriate containers or in the specific collecting centre. Suitable segregated collection helps prevent damage to the environment and to human health.



Remove the batteries from the appliance before its disposal. Do not dispose the batteries with domestic waste. The batteries must be disposed of in the appropriate containers or in the specific collecting centre. Suitable segregated collection helps prevent damage to the environment and to human health.



USER INFORMATION

"Implementation of Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)", pertaining to reduced use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as to waste disposal".

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the equipment or on its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its service life.

The user must therefore take the dismissed equipment to suitable separate collection centres for electrical and electronic waste, or return it to the dealer in case they purchase a new device of equivalent type, at a one-to-one-ratio.

Suitable segregated collection of the equipment for subsequent recycling, treatment or environmentally friendly

disposal helps prevent damage to the environment and to human health, and encourages the re-use and/or recycling of the materials that make up the equipment.

Abusive disposal of the product by the user shall result in the application of administrative fines in accordance with the laws in force.

Terms and Conditions

The guarantee is valid for 24 months.

This guarantee applies only if it has been duly filled in and is submitted with the receipt showing the date of purchase.

The guarantee covers the replacement or repair of parts making up the appliance which were faulty at source due to manufacturing faults.

After the guarantee has expired, the appliance will be repaired against payment.

The manufacturer declines any responsibility for damage to persons, animals or property due to misuse of the appliance and failure to observe the directions contained in the instructions.

Limits

All rights under this guarantee and any responsibility on our part will be voided if the appliance has been:

- mishandled by unauthorized persons
- improperly used, stored or transported.

The guarantee does not cover damage to the outward appearance or any other that does not prevent regular operation.

If any faults should be found despite the care taken in selecting the materials and in creating the product, or if any information or advice are required, please contact your local dealer.

Et appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissance à condition que ces derniers soient surveillés ou bien qu'ils aient reçus des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers liés à l'utilisation de l'appareil.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

Attention: Maintenir l'appareil sec.

Cet appareil a été conçu et produit pour fonctionner comme sa set de manicure et pedicure; tous les autres emplois seront considérés comme abusifs et donc dangereux.

Avvertissements

FR

Conservez la garantie, le ticket de caisse et le mode d'emploi pour toute autre consultation.

Après le déballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil. En cas de dommage, n'utilisez pas l'appareil et appelez subitement le personnel qualifié.

Ne laissez jamais les parties de l'emballage auprès des enfants, ne les utilisez pas en tant que jouets: il s'agit d'un appareil électrique, il ne doit pas être utilisé autrement.

L'utilisation de tout appareil électrique demande le respect de quelques règles fondamentales, en particulier:

- Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Ne pas soumettre l'appareil aux agents atmosphériques (pluie, soleil).
- Éviter tout type de choc.

L'appareil a été conçu pour fonctionner dans des milieux domestiques; toute autre utilisation est pourtant interdite et dangereuse.

Dans le cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteindre immédiatement l'appareil qui risque d'être endommagé davantage, et adressez-vous au Service Après-Vente autorisé.

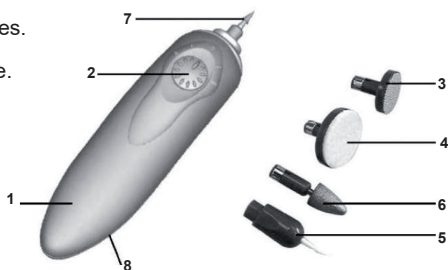
Pour des raisons de sécurité, n'ouvrez pas l'appareil.

S'assurer que l'appareil est éteint avant de monter les accessoires fournis.

Informations techniques

FR

- 1 - Unité de support
- 2 - Interrupteur marche/arrêt appareil
- 3 - Disque grain grossier
- 4 - Disque polissage
- 5 - Accessoire cuticules
- 6 - Pointes aiguës grosses.
- 7 - Pointes aiguës fines.
- 8 - Compartiment batterie.



Introduire les piles dans le compartiment prévu en s'assurant que leurs caractéristiques techniques correspondent à celles indiquées sur l'appareil.

Une fois la phase de charge terminée, il est possible d'utiliser l'appareil. L'appareil est équipé de 2 vitesses et de 2 sens de rotation.

Sélectionner l'un des accessoires interchangeables et débiter le traitement en plaçant l'interrupteur sur la vitesse et le sens de rotation désirés.

Pour une prestation optimale de l'appareil, nous vous conseillons de ne pas vous laver les pieds ni les mains avant le traitement.

A la fin du traitement, rincez les parties traitées.

Si vous désirez changer d'accessoire, veillez à ce que l'appareil soit éteint.

Après avoir utilisé l'appareil pendant 20 minutes, il est conseillé de l'éteindre pendant 15 minutes.

IMPORTANT!

Au cours du traitement, il est conseillé de s'arrêter périodiquement afin de vérifier les résultats obtenus.

Cela est particulièrement conseillé aux diabétiques dont la sensibilité pourrait être diminuée.

Fonction des accessoires.

Disque à modeler rugueux: pour modeler et limer les ongles épais ou difficiles.

Disque polissoir: pour arrondir les ongles et polir leur surface.

Pointes aiguës grosses: pour éliminer les imperfections et traiter la surface des ongles des pieds.

Pointes aiguës fines: pour enlever la peau morte et traiter les ongles incarnés. Effectuez des mouvements en allant du bord vers le centre.

Soulève-cuticules: pour soulever les cuticules.

Cet appareil ne demande pas d'entretien particulier; il suffit de le nettoyer régulièrement.

Avant de vider et nettoyer l'appareil, débrancher toujours le câble d'alimentation de la prise de courant.

Pour nettoyer l'unité de base, utilisez un chiffon doux et légèrement humide.

Nettoyez les accessoires à l'aide d'un chiffon humidifié avec de l'alcool.

N'utiliser jamais de produits abrasifs ou de solvants chimiques.

Attention: maintenir l'appareil sec.

N'IMMERGER JAMAIS L'APPAREIL DANS L'EAU.

Installation ou remplacement des batteries.

Avant de remplacer ou d'enlever les batteries, s'assurer que l'appareil est éteint.

Enlever le couvercle et introduire des batteries ayant les caractéristiques techniques indiquées sur l'appareil (2 x AA 1,5V), en respectant la polarité indiquée. Refermer le couvercle.

Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée, enlever les batteries.

En cas de fuite des batteries, veiller à ne pas toucher l'acide qui s'en est écoulé. En cas de contact avec l'acide, se laver soigneusement les mains.

Veiller à éviter tout contact de l'acide avec les yeux et à ce qu'il ne soit pas ingéré.



Enlever les batteries de l'appareil avant son élimination.
Les batteries doivent être jetées dans les collecteurs prévus à cet effet.



INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS

Mise en oeuvre de la Directive RAEE 2012/19/UE, portant sur la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques, ainsi que sur l'élimination des déchets.

Le symbole de la poubelle barrée, qui se trouve sur l'appareil ou son emballage, indique que le produit en fin de vie doit faire l'objet d'une collecte sélective, séparée des autres déchets.

L'utilisateur devra donc confier l'appareil en fin de vie à un centre de collecte sélective des déchets électroniques et électrotechniques ou le retourner au revendeur lorsqu'il en achètera un neuf de type équivalent, en raison d'un appareil usagé pour un appareil neuf.

La collecte sélective correcte, en vue d'envoyer l'appareil en fin de vie au recyclage, à son traitement et à son élimination de façon écologique, contribue à éviter le risque d'effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux qui le composent.

L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application des sanctions administratives prévues par le règlement en vigueur.

Conditions

La garantie est valable 2 ans à partir de la date d'achat.

Cette garantie n'est valable que si correctement remplie et accompagnée par le ticket de caisse prouvant le jour de l'achat.

Pour garantie, on entend le remplacement ou la réparation des composants de l'appareil défectueux à l'origine pour vice de fabrication. Il est toutefois garantie l'assistance (payée) pour les articles hors garantie.

La Maison de construction dégage toute responsabilité en cas de dommages à personnes, animaux et choses, à la suite de l'utilisation impropre de l'appareil et à la non-observation des règles indiquées dans le mode d'emploi.

Limitations

Tout droit de garantie et toute notre responsabilité sont dérogés en cas de:

- dommages provoqués par personnel non autorisé.
- emploi, conservation ou transport non adéquats.

Ils sont toutefois exclus de la garantie les pertes de performances esthétiques ou telles qui ne compromettent pas le fonctionnement de l'appareil.

Si malgré le soin dans la sélection des matériaux et les efforts dans la réalisation du produit que vous venez d'acheter, vous remarquez des défauts ou si vous avez besoin de renseignements, nous vous prions de bien vouloir contacter le revendeur de votre zone.

Dieses gerät kann sowohl von kindern ab 8 jähren als auch von körperlich, sensorisch oder geistig eingeschränkten personen bzw. von personen ohne erfahrung oder ohne wissen genutzt werden, wenn sie von einer geschulten person beaufsichtigt werden oder wenn sie anweisungen zum sicheren einsatz des gerätes erhalten haben und wenn sie die entsprechenden gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen mit dem gerät nicht spielen. Reinigungs- und wartungsarbeiten dürfen nur von kindern durchgeführt werden, wenn diese älter als 8 jahre sind und während der arbeiten beaufsichtigt werden.

Warnung: Artikel vor Nässe schützen.

Das Gerät wurde für den Betrieb in Wohnbereichen als maniküre und pediküreset; deshalb ist jeder andersartige Gebrauch als unsachgemäß und daher gefährlich zu betrachten.

Anmerkungen

DE

Garantiebescheinigung, fiskalische Quittung und Bedienungsanleitung für jede spätere Konsultation bitte aufbewahren.

Nach Entfernen der Verpackung vergewissere man sich der Integrität des Gerätes und sollte man bei dieser Überprüfung sichtbare Beschädigungen feststellen, das Gerät nicht benutzen und sich direkt an qualifiziertes Fachpersonal wenden.

Keinerlei Verpackungsteile für Kinder zugänglich zurücklassen, das Gerät auch nicht als ein Spielzeug verwenden: es ist ein Elektrogerät und als solches zu behandeln.

Der Gebrauch irgendeines Elektrogerätes erfordert immer die Beachtung einiger grundlegenden Regeln und zwar insbesondere:

- Man darf niemals das Gerät mit nassen oder feuchten Händen berühren.
- Benutzen Sie das Gerät nie in der Nähe von Waschbecken, Badewannen, Duschen und Schwimmbädern.
- Das Gerät nicht den Witterungseinflüssen ausgesetzt lassen (Regen, Sonnenstrahlung).

- Gerät nicht Schlag-oder Stoßbeanspruchungen aussetzen.

Das Gerät ist entwickelt und gebaut worden um im Haushalt betrieben zu werden: jeder anders lautende Gebrauch ist als unpassend und daher als gefährlich zu betrachten.

Bei Erscheinen einer Störung bzw. einem nicht einwandfreien Betrieb des Gerätes hat man keinerlei Eingriff am Gerät vorzunehmen und sich an eine zugelassene Service-Werkstatt zu wenden.

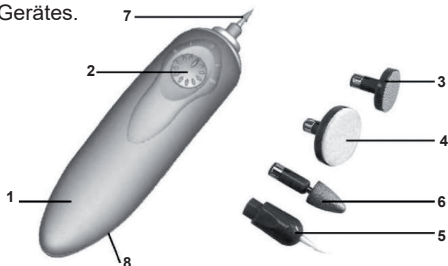
Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht geöffnet werden.

Prüfen Sie die Zubehöre vor dem Einbau, ob das Gerät ausgeschaltet ist.

Technische Informationen

DE

- 1 - Grundgerät.
- 2 - Betriebsschalter des Gerätes.
- 3 - Grobkörnige Scheibe.
- 4 - Polierscheibe.
- 6 - Grobe Schleifspitzen.
- 7 - Feine Schleifspitzen.
- 8 - Batterie-kammer.



Fügen Sie die Batterien in die entsprechende Aufnahme ein und prüfen Sie, dass diese die auf dem Gerät angegebenen technischen Daten aufweisen.

Das Gerät arbeitet mit 2 Geschwindigkeiten und 2 Rotationsrichtungen. Wählen Sie eines der austauschbaren Zubehörteile und beginnen Sie die Behandlung durch Einstellen des Schalters auf der gewünschten Geschwindigkeit und Rotationsrichtung.

Für eine optimale Leistung des Gerätes, wird davon abgeraten sich vor der Behandlung weder die Füße noch die Hände zu waschen.

Nach dem Beenden, die behandelten Körperteile waschen.

Beim Auswechseln eines Zubehörteils sicherstellen, dass das Gerät abgeschaltet ist.

Nach einer Betriebsdauer von 20 Minuten wird empfohlen, das Gerät für ungefähr 15 Minuten ausgeschaltet zu lassen.

WICHTIG!

Während der Behandlung ist es wichtig, regelmäßig zu stoppen, um die bis zum jetzigen Zeitpunkt erzielten Ergebnisse kontrollieren zu können. Dies empfehlen wir besonders Diabetikern, weil ihre Sensibilität sichtlich verringert sein könnte.

Funktion des Zubehörs.

Grobe Modellierscheibe: zum Formen und Feilen spröder und brüchiger Fingernägel.

Polierscheibe: zum Abrunden der Fingernägel und Polieren der Oberflächen.

Grobe Schleifspitzen: zum Ausbessern von Schönheitsfehlern und Behandlung der Oberflächen der Fußnägel.

Feine Schleifspitzen: zum Entfernen abgestorbener Haut und Behandlung fleischfarbener Fingernägel. Es müssen Bewegungen von Außen nach Innen durchgeführt werden.

Zellentferner: zur Entfernung der Zellen.

Dieses Gerät benötigt keine besondere Pflege. Eine regelmäßige Reinigung genügt.

Vor jeder Reinigungsarbeit sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Bevor man das Gerät entleert und reinigt, ist der Anschlusskabel auszuziehen.

Für die Reinigung der Grundeinheit ist ein weicher, leicht feuchter Lappen zu benutzen.

Behandlungen sind die Zubehörteile mit einem mit Alkohol leicht getränktem Lappen zu rengen.

Auf keinen Fall sind reibende Stoffe oder chemische Lösungsmittel einzusetzen.

Warnung: Artikel vor Nässe schützen.

GERÄT NIEMALS IN WASSER EINTAUCHEN.

Einsetzen oder Auswechseln der Batterien

Prüfen Sie vor dem Auswechseln oder Entfernen der Batterien, ob das Gerät ausgeschaltet ist.

Entfernen Sie den Deckel und fügen Sie Batterien mit den am Gerät (2 x AA 1,5V) angegebenen Eigenschaften gemäß den Symbolen für die richtige Polarität ein. Verschließen Sie den Deckel wieder. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

Achten Sie bei einem Auslaufen der Batterien darauf, nicht die ausgetretene Säure zu berühren.

Waschen Sie sich sorgfältig die Hände, sollten Sie mit der Säure in Kontakt kommen.

Achten Sie darauf, dass die Säure nicht mit den Augen in Kontakt kommt und nicht verschluckt wird.



Entfernen Sie die Batterien vor der Verschrottung aus dem Gerät. Die Entsorgung der Batterien muss in den entsprechenden Behältern erfolgen.



BENUTZERINFORMATIONEN

“Umsetzung der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten“. Das auf dem Gerät oder auf der Verpackung angebrachte Symbol der durchkreuzten Abfalltonne weist darauf hin, dass das Produkt nach Ende seines Nutzungslebens von anderen Abfällen getrennt zu sammeln ist. Daher muss der Benutzer das Gerät an seinem Lebensende den geeigneten Sammelstellen für die getrennte Sammlung elektronischer und elektrotechnischer Abfälle zuführen oder es beim Kauf eines neuen gleichwertigen Gerät eins zu eins dem Händler zurückerstatten.

Eine angemessene getrennte Sammlung für die spätere Zuführung des abgelegten Geräts zum Recycling, zur

Behandlung und zur umweltbezogen nachhaltigen Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und auf die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät zusammengesetzt ist.

Eine gesetzeswidrige Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zur Auferlegung der nach geltenden Vorschriften vorgesehenen administrativen Sanktionen.

Garantiebedingungen:**Die Garantie dauert 24 Monate vom Einkaufsdatum.**

Dieser Garantieschein hat nur Gültigkeit, wenn er ordnungsgemäß ausgefüllt und zusammen mit dem Kassenzettel vorgelegt wird.

Die Garantie umfaßt den Ersatz oder die Reparatur aller Komponenten des Gerätes im Falle von Herstellungsfehlern.

Das Gerät wird ausschließlich nur von einem unserer autorisierten Kundendienststellen zurückgenommen.

Außerdem garantieren wir für fachgerechte Dienstleistung (gegen Bezahlung) auch außerhalb der Garantiezeit.

Die Herstellungsfirma lehnt jede Verantwortung hinsichtlich Schäden an Personen, Tieren oder Gegenständen ab, die durch unsachgemäße Benutzung des Geräts oder Nichtbefolgen der beiliegenden Bedienungsanleitung entstehen.

Einschränkungen:

Der Garantieanspruch bzw. unsere Verantwortlichkeit erlischt, wenn das Gerät:

- von nicht autorisierten Personen demontiert wurde;
- in unsachgemäßer oder unnormaler Weise zum Einsatz kam, aufbewahrt oder transportiert wurde.

Weiterhin sind von der Garantie alle äußeren Abnutzungserscheinungen am Gerät, die die Funktion des Gerätes nicht beeinträchtigen, ausgeschlossen.

Sollten, trotz der Sorgfalt bei der Auswahl der Materialien und trotz der Bemühungen bei der Realisierung des Produktes, das Sie erst gerade erworben haben, Defekte gefunden werden oder sollten Sie irgendwelche Informationen benötigen, so empfehlen wir Ihnen, sich an den für Ihr Gebiet zuständigen Fachhändler zu wenden.

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia o conocimiento siempre y cuando se haya asegurado su adecuada vigilancia o hayan recibido instrucciones acerca del uso seguro del aparato y hayan comprendido los correspondientes peligros.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser efectuadas por niños a menos que no tengan más de 8 años y estén vigilados.

Atención: Mantener l'aparato seco.

El aparato ha sido concebido y fabricado para funcionar como set de manicure y pedicure; cualquier otro uso es considerado impropio y por lo tanto peligroso.

Advertencias

ES

Conservar la garantía, el recibo y el presente folleto de instrucciones para sucesivas consultas.

Después de haber sacado el embalaje asegurarse de la integridad del aparato y en caso de visibles daños no utilizarlo y contactar con el establecimiento distribuidor.

No dejar partes del embalaje al alcance de los niños. El aparato no se debe utilizar como un juguete; es un aparato eléctrico y así debe ser considerado.

Cuando el aparato no se utiliza, asegurarse de que el interruptor esté en la posición de apagado (0).

No tirar el cable de alimentación o el mismo aparato para desconectar el enchufe de la toma de corriente.

El uso de cualquier aparato eléctrico requiere el respeto de algunas reglas fundamentales, en particular:

- No tocar el aparato con las manos mojadas o húmedas.
- No dejar el aparato expuesto a la acción de agentes atmosféricos (lluvia, sol).
- No someterlo a choques.

El aparato ha sido fabricado y concebido para funcionar en ambientes domésticos; cualquier otro uso hay que considerarlo impropio y por lo tanto peligroso.

Por motivos de seguridad, no es posible abrir el aparato.

Antes de montar los accesorios suministrados, asegurarse de que el aparato esté apagado.

Características técnicas

ES

- 1 - Unidad de base.
- 2 - Interruptor de funcionamiento del aparato.
- 3 - Disco de grano grueso.
- 4 - Disco de pulido.
- 5 - Levanta cutículas.
- 6 - Puntas afiladas gruesas.
- 7 - Puntas afiladas finas.
- 8 - Compartimento de batería.



26 Datos de placa sobre el aparato.

Luego de haber terminado la fase de carga se puede utilizar el aparato. El aparato está dotado de 2 velocidades y 2 sentidos de rotación. Elegir uno de los accesorios intercambiables y comenzar el tratamiento colocando el interruptor en la velocidad y el sentido de rotación deseados. Para una óptima prestación del aparato, se aconseja no lavarse los pies ni las manos antes del tratamiento.

Al finalizar, enjuagar las partes tratadas.

Si se desea sustituir un accesorio, asegurarse de que el aparato esté apagado.

Después de un ciclo de funcionamiento de 20 minutos, se aconseja mantener apagado el aparato durante 15 minutos aproximadamente.

IMPORTANTE!

Durante el tratamiento, se aconseja detenerse periódicamente para comprobar los resultados obtenidos hasta ese momento.

Esto se recomienda particularmente a los diabéticos, ya que su sensibilidad podría verse disminuida.

Función de los accesorios.

Disco modelador áspero: para modelar y limar las uñas gruesas o difíciles.

Disco pulidor: para redondear las uñas y pulir su superficie.

Puntas afiladas gruesas: para eliminar y tratar la superficie de las uñas de los pies.

Puntas afiladas finas: para remover la piel muerta y tratar las uñas encamadas. Realizar movimientos desde fuera hacia dentro.

Removedor de cutículas: para remover las cutículas.

Este aparato no necesita un mantenimiento especial, una limpieza regular es suficiente.

Antes de vaciar y limpiar el aparato desconectar siempre el cable de alimentación de la toma de corriente.

Para limpiar la unidad base, utilizar un paño suave y ligeramente húmedo.

Limpiar los accesorios con un paño humedecido en alcohol.

No utilizar absolutamente productos abrasivos o solventes químicos.

Atención: mantener l'aparato seco.

JAMÁS SUMERGIR EL APARATO EN AGUA.

Colocación o sustitución de las baterías.

Antes de sustituir o retirar las baterías, asegurarse de que el aparato esté apagado.

Retirar la tapa y colocar las baterías con las características técnicas indicadas en el aparato (2 x AA 1,5V) y los símbolos de la polaridad correcta. Cerrar nuevamente la tapa.

Quitar las baterías si no se usará el aparato durante un período prolongado de tiempo.

En caso de que las baterías tengan pérdidas, prestar atención a no tocar el ácido que sale de las mismas.

Si se tiene contacto con el ácido, lavarse cuidadosamente las manos.

Prestar atención a que el ácido no tenga contacto con los ojos ni se ingiera.



Retirar las baterías del aparato antes de su eliminación. Eliminar las baterías en los contenedores correspondientes.



INFORMACIONES A LOS USUARIOS

“Aplicación de la Directiva RAEE 2012/19/EU, relativa a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos, como también de la eliminación de residuos”.

El símbolo del basurero tachado presente en el aparato o en la confección indica que el producto, al final de su vida útil, debe ser recogido por separado de los otros residuos.

El usuario deberá, por lo tanto, entregar el aparato, al final de su vida útil, a los centros de recogida diferenciada idóneos para residuos electrónicos y eléctricos o entregarlo al revendedor al comprar un nuevo aparato de tipo equivalente, en razón de uno a uno.

La adecuada recogida diferenciada para el posterior envío del aparato desmantelado a reciclaje, tratamiento, eliminación ambientalmente compatible del mismo, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales que componen el aparato.

La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

Condiciones

La garantía tiene 24 meses de validez a partir de la fecha de compra.

La presente garantía es válida sólo si correctamente rellena y acompañada por el recibo donde consta la fecha de compra. En caso de anomalía el aparato deberá ser entregado al servicio oficial, junto con este certificado de garantía.

La garantía comprende la sustitución o reparación de las piezas que componen el electrodoméstico que resultan dañadas por defectos de fabricación.

Igualmente, se proporciona asistencia a cargo del cliente a productos no cubiertos por garantía.

El Fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas, animales o cosas, derivado de un uso no apropiado del aparato y del incumplimiento de las advertencias indicadas en el correspondiente folleto de instrucciones.

Límites

Todo derecho de garantía y responsabilidad por parte nuestra caduca si el aparato ha sido:

- abierto por personal no autorizado;
 - empleado, conservado, transportado de manera inadecuada o anómala.
- Se excluye de la garantía todo defecto estético o aquellos que no comprometen la eficiencia de su funcionamiento.

Si a pesar del cuidado en la elección de los materiales y el empeño en la fabricación del producto que Ud. apenas ha comprado se verificaran desperfectos o si Ud. precisara más información al respecto, le aconsejamos contactar al revendedor de zona.

A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzéki vagy szellemi képességű vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező

személyek is használhatják, ha megfelelő felügyelet alatt állnak, vagy tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatáról és megértették a használattal járó veszélyeket.

Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.

A készülék tisztítását és karbantartását felügyelet alatt nem álló gyermekek nem végezhetik.

Figyelem: Tartsa a készüléket szárazon.

Ez a készülék otthoni használatra készült. Minden más jellegű felhasználás veszélyes és tilos!

Figyelmeztetés

HU

Őrizze meg a garanciajegyet, a vásárláskor kapott számlát vagy nyugtát és a használati útmutatót esetleges későbbi felhasználásra.

A csomagolás eltávolítása után győződjön meg arról, hogy a készüléken semmilyen külső sérülés nem található és a berendezés még nem volt használatban.

A csomagolás egyes részeit ne hagyja kisgyermek számára elérhető helyen.

A készülék nem gyerekjáték, elektromos berendezés, ezért fontos a biztonsági előírások betartása.

Az elektromos készülékekre vonatkozóan vannak bizonyos általános szabályok, melyek betartása minden esetben kötelező:

- Soha ne érintse a készüléket vízes vagy nedves kézzel!

- Soha ne használja a berendezést mezítláb.

- Soha ne hagyja a készüléket gyermek vagy nem hozzáértő személy számára elérhető helyen, felügyelet nélkül!

- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges időjárásnak! (erős napsütés, eső)

- Ne tegye ki a berendezést erős ütésnek vagy más durva fizikai behatásoknak!

Figyelem: Tartsa a készüléket száraz helyen.

Amennyiben a készülék meghibásodna, ne próbálja azt megjavítani, szétszerelni, forduljon a kijelölt márkaszervizhez.

Biztonsági okokból a készüléket felnyitni tilos.

Ha a rendeltetésszerű használat ellenére mégis bármilyen hiba keletkezne, ebben az esetben is forduljon a kijelölt szervizhez.

Készülék leírása

HU

- 1 - Fő egység
- 2 - Funkció választó
- 3 - Durva korong
- 4 - Polírozó korong
- 5 - Felhám eltávolító
- 6 - Csiszoló kúp vastag
- 7 - Csiszoló kúp vékony
- 8 - Elemtartó



HASZNÁLAT

A készülék 2 sebesség fokozattal és 2 választható forgásiránnyal rendelkezik.

Válasszon ki egyet a használni kívánt tartozékok közül és kezdje meg a kezelést a megfelelő sebesség és a kívánt forgásirány bekapcsolásával. A hatékony eredmény elérése érdekében a beavatkozás előtt ne mossa meg a kezét és a lábat. A kezelés befejezése után öblítse le a beavatkozás helyét.

A tartozékok cseréje közben ügyeljen arra, hogy a készülék ki legyen kapcsolva.

A 20 perces kezelési ciklusok közben ajánlott a készüléket 15 percre kikapcsolni és pihentetni.

FIGYELEM!

Tartson szünetet a beavatkozások között és ellenőrizze a kezelés eredményét.

Ez különösen ajánlott cukorbetegknél, akik érzékenyebbek lehetnek a kezelésre.

A tartozékok funkciói.

Durva polírozó korong: vastag és kemény körmök formázására

Polírozó korong: a körmök formázására és fényesítésére

Csiszoló kúp (vastag): A lábkörmök hámrétegének eltávolítására

Csiszoló kúp (vékony): Az elhalt bőr és a benőtt köröm eltávolítására

Felhám eltávolító: A hámréteg visszaszorítására.

Ez a készülék nem igényel különösebb karbantartást.
Mindig húzza ki a készülék csatlakozóját a fali aljzatból, mielőtt megkezdi a tisztítást.

A tisztításhoz használjon tiszta vizet és puha rongyot.

70 - 90 használat után tisztítsa meg a készüléket alkohollal is.

Ne használjon kémiai vagy maró anyagokat!

Figyelem: Tartsa a készüléket szárazon.

SÓHA NE HELYEZE A KÉSZÜLÉKET VÍZ ALÁ

Üzembe helyezés és az elemek behelyezése.

Mielőtt az elemeket behelyezi, vagy kicseréli, azokat ellenőrizze, hogy a készülék ki legyen kapcsolva.

Távolítsa el a fedelet és helyezze be az elemeket (2 x AA 1,5V) a jelöléseknek megfelelően, ügyeljen a helyes polarításra. Zárja vissza a fedelet.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. Ha az elemek kifolynának és ha a savval érintkezik, utána gondosan mosson kezet.

Ügyeljen arra, hogy a sav szembe ne kerüljön.



Távolítsa el az elemeket mielőtt a készüléket kidobja.
Az elemeket külön, az arra megfelelő tároló konténerbe kell elhelyezni.



FELHASZNÁLÓKNAK SZÓLÓ UTASÍTÁSOK

“A 2012/19/EU irányelv az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól és azok ártalmatlanításáról”.

A készüléken vagy annak csomagolásán feltüntetett, keresztben áthúzott kuka szimbólum azt jelzi, hogy a termék hasznos élettartama végén a többi hulladéktól elkülönítve kell összegyűjteni.

Felhasználó tehát, a készülék hasznos élettartama végén, köteles azt az elektromos és elektronikus készülékek szelektív gyűjtésére szakosodott gyűjtőhelyeken leadni, vagy visszavinni a viszonteladóhoz egy új, egyenértékű termék vásárlásakor, egy az egy arányban.

A megfelelő szelektív hulladékgyűjtés a készülék későbbi újrahasznosítása, a környezetbarát kezelés és ártalmatlanítás érdekében, hozzájárul a környezetre és az egészségre gyakorolt káros hatások megelőzéséhez, és elősegíti a készüléket alkotó anyagok újbóli alkalmazását és/vagy újrahasznosítását.

A készüléknek a felhasználó általi illegális ártalmatlanítása a hatályos törvényi rendelkezések által előírt büntetések alkalmazását vonja maga után.

Határidők és feltételek

A fenti garancia a vásárlástól számított 24 hónapig érvényes.

Csak gondosan kitöltött garancialevelet fogadunk el. A garanciához mellékelni kell a blokkot, a vásárlás dátumával.

A garancia tartalmazza a készüléket felépítő, gyári hibás alkatrészek cseréjét és javítását.

A készüléket az egyik szervizközpontunkba kell bevinni ezzel a garancialevéllel és a törvényes igazolással.

A garancia lejáratá után a készüléket fizetés ellnében javítjuk.

A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen személyekben, állatokban vagy tárgyokban keletkezett kárért, amely nem rendeltetészerű használatból vagy az útmutatóban leírt utasítások figyelmen kívül hagyásából ered.

Korlátok

Nem élhetnek a garancialevélben megfogalmazott jogaikkal és nem vonhatnak minket felelősségre az alábbi esetekben:

- a készüléket arra nem jogosult személy használta és elrontotta

- nem rendeltetészerűen használták, tárolták vagy szállították

A garancia nem érvényes semmilyen külső sérülésre, vagy olyan kárra, amely nem akadályozza a normális működést.

Ha a gondos anyagválogatás és gyártás ellenére hibát talál a készülékben, vagy információra, illetve tanácsra van szüksége, lépjen kapcsolatba a helyi értékesítővel.

Aparatul poate fi folosit de copii începând cu vârsta de 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, doar sub strictă supraveghere sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în mod sigur și conștientizează pericolele aferente. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copiii nesupravegheați.

Atenție: Mențineți aparatul uscat.

Aparatul a fost construit și conceput pentru a funcționa în mediul domestic; prin urmare, orice altă utilizare va fi considerată improprie și periculoasă.

Pastrati certificatul de garantie, bonul fiscal si manualul de instructiuni pentru a fi consultate ulterior.

Dupa ce ati scos ambalajul, asigurati-va de integritatea aparatului; daca observati defectiuni vizibile nu utilizati aparatul si adresati-va urgent unui centru service autorizat.

Nu lasati bucati de ambalaj la indemana copiilor ; acesta este un aparat electric si trebuie considerat ca atare.

Nu atingeti aparatul cu mainile umede sau ude;

Nu lasati aparatul in ploaie, in soare etc.

Nu loviti aparatul.

Mentineti aparatul intotdeauna uscat;

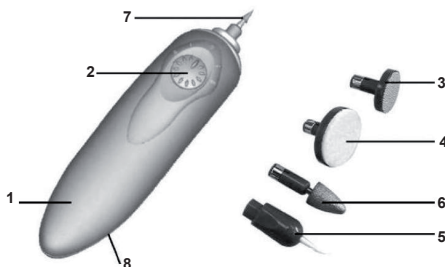
Daca observati vreo defectiune sau un functionament anormal, scoateti imediat stecherul din priza si adresati-va unui centru de service autorizat.

Nu incercati sa-l reparati dumneavoastra.

Pentru motive de siguranta, nu incercati sa demontati aparatul.

Caracteristici tehnice

- 1 - Unitate de baza
- 2 - Intrerupator
- 3 - Disc aspru
- 4 - Disc pentru stralucire
- 5 - Accesoriu pentru indepartarea cuticulelor
- 6 - Varf gros
- 7 - Varf subtire
- 8 - Lacas pentru bateriilor



Instructiuni de folosire

RO

Introduceti bateriile in lacasul potrivit si asigurati-va ca sunt introduse cu polaritatea corecta.

Aparatul este dotat cu 2 viteze si 2 senzori de rotatie.

Alegeti unul dintre accesorii si incepeti tratamentul, pozitionand intrerupatorul pe viteza si sensul de rotatie dorit.

Se recomanda sa nu va spalati pe maini sau pe picioare inainte de manichiura/pedichiura.

La final, clatiti-va bine.

Daca doriti sa schimbati accesoriul, asigurati-va ca aparatul este inchis. Dupa o functionare de 20 minute, aparatul trebuie sa stea inchis 15 minute.

IMPORTANT!

In timpul tratamentului se recomanda sa va opriti pentru a vedea rezultatele pana in acel moment.

Aceasta pauza e recomandata diabeticilor intrucat sensibilitatea acestora este mai ridicata.

Accesorii.

Discul aspru: modeleaza unghiile groase si dificil de intretinut.

Discul pentru stralucire: modeleaza forma unghiilor si le reda stralucirea.

varful gros: pentru unghiile de la picioare.

varful subtire: pentru indepartarea pielii moarte si tratamentul unghiilor incarnate; executati miscari dinspre exterior spre interior.

Accesoriul pentru indepartarea cuticulelor.

Acest aparat nu necesita o ingrijire speciala; este suficienta doar o curatare regulata.

asigurati-va ca aparatul este inchis.

Pentru curatarea externa folositi o carpa moale, usor umezita.

accesoriile se sterg cu o carpa inmuata in spirt.

Nu folositi produse abrazive sau solventi chimici.

NU INTRODUCETI NICIODATA APARATUL IN APA.

Instalarea sau înlocuirea bateriei.

Introduceti bateriile (2 x AA 1,5V) in lacasul potrivit si asigurati-va ca sunt introduse cu polaritatea corecta.

Daca nu utilizati aparatul o perioada de timp, nu lasati bateriile inauntru.

Spalati-va bine pe maini daca ati atins acidul care se scurge de la baterii.

Aruncati bateriile consumate.



Scoateti bateriile din aparat inainte de a-l arunca.
Dupa utilizare bateriile trebuie depozitate in recipiente potrivite sau in centre specializate de colectare.



INFORMAȚII PENTRU UTILIZATORI

"Transpunerea Directivei Europene DEEE 2012/19/EU cu privire la reducerea folosirii substanțelor periculoase în aparatura electrică și electronică, cât și eliminarea deșeurilor".

Simbolul pubelei cu roți barată cu o cruce care se găsește pe aparatură sau pe cutie arată că produsul la sfârșitul vieții sale utile trebuie să fie colectat separat de alte deșeuri.

Așadar, utilizatorul va trebui să predea aparatura ajunsă la sfârșitul vieții, centrelor speciale de colectare diferențiată a deșeurilor electronice și electrotehnice, sau să o predea magazinelor în momentul cumpărării unei noi aparaturi de tip echivalent, în sistem unul la unu.

Adecvata colectare diferențiată efectuată în vederea transmiterii ulterioare a aparaturii ieșite din uz către reciclare, tratare sau eliminare compatibilă cu mediul înconjurător, contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului înconjurător și asupra sănătății și favorizează refolosirea și/sau reciclarea materialelor din care este compusă aparatura.

Eliminarea abuzivă a produsului de către utilizator duce la aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute de normele în vigoare.

Termeni și condiții

Garanția este valabilă pe o perioadă de 24 de luni.

Această garanție este valabilă doar dacă s-a completat corespunzător și se prezintă împreună cu chitanța care indică data achiziției.

Garanția acoperă înlocuirea sau reparația componentelor aparatului defecte din fabricație din cauza erorilor de fabricație.

După expirarea garanției, reparațiile se vor efectua contra cost.

Producătorul își declină orice responsabilitate pentru pagubele provocate persoanelor, animalelor sau proprietății ca urmare a utilizării necorespunzătoare și nerespectarea instrucțiunilor.

Limitări

Orice drepturi conferite de această garanție devin nule și ne declinăm orice responsabilitatea, în cazul în care:

- aparatul a fost manipulat neadecvat de persoane neautorizate
- a fost utilizat, depozitat sau transportat neadecvat.

Această garanție nu acoperă pagubele apărute la aspectul aparatului sau orice altă componentă care nu împiedică funcționarea normală a aparatului.

În cazul în care apar defecțiuni în ciuda alegerii cu grijă a materialelor și atenției acordate fabricării produsului, sau în cazul în care aveți nevoie de informații sau de consultanță, vă rugăm să vă adresați dealer-ului local.

ARM283A_240119CH_Rev.03



POLY POOL S.p.A.
Via Sottocorna 21/B, 24020 Parre (Bergamo)
Tel. 0354104000 r.a. - Fax 035702716
<http://www.ardes.it> - polypool@polypool.it
MADE IN CHINA